

撰文：Janice
圖片由主辦單位提供



譚孔文作品：

晚上來到「蘇波榮」，在黝黯的天橋底下，桌上糝拙的食物散發出內斂但眾志成城的「精氣（蒸氣）」，與對面果欄凝聚經年的「果味」不謀而合，兩代人彷彿找到連結，如果這個城市有一種叫「油麻地」精神，我希望從這裏延續下去。（節錄）

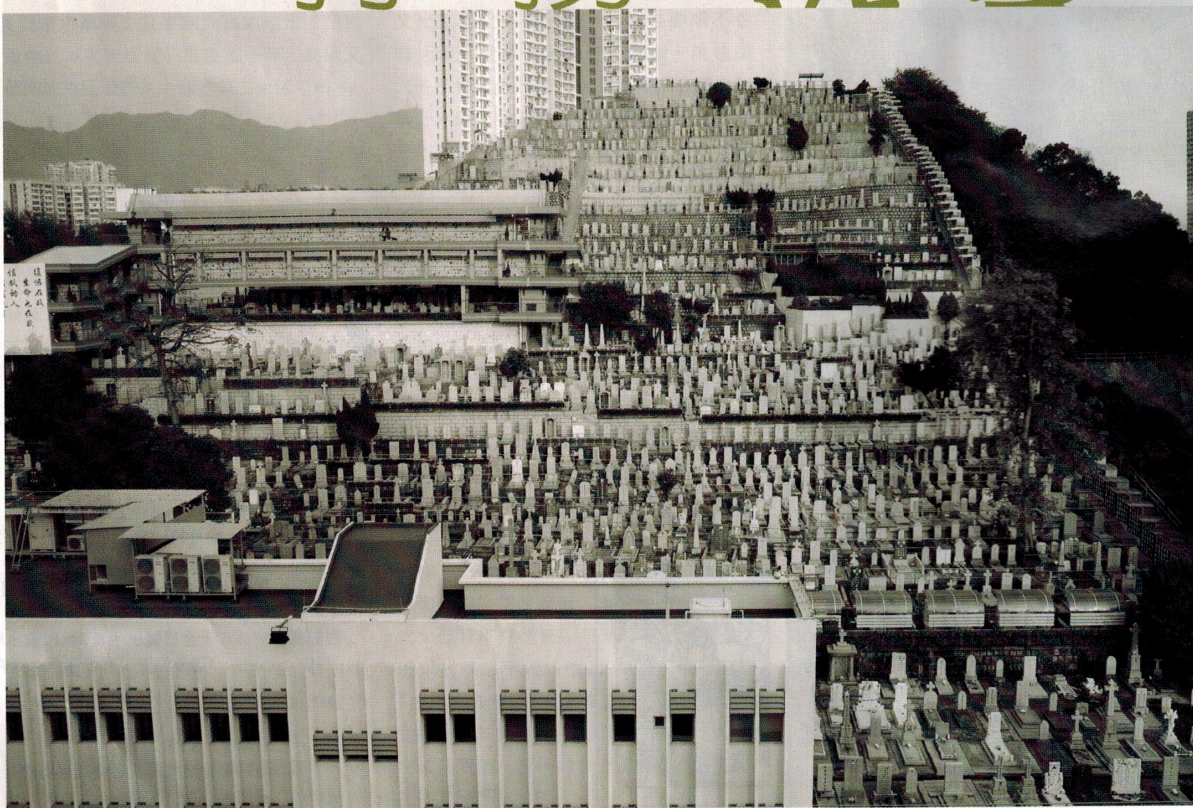
「有一次在丹麥，走在一條路上，剛好左邊是樹林，右邊是沙灘。」遊走於劇場與文學的譚孔文，在「雕刻城市」計劃中，往返董啟章的《安卓珍尼》和陳冠中的《香港三部曲》之間來思考城市，一邊是回歸本源的叢林，另一邊是漫不經意回溯過去的沙灘，更在網上邀請公眾，打撈他們眼中的香港，圖文描繪歷史和當下，從不同角度，拼貼出他念茲在茲的城市。

深刻的日常

由改編劉以鬯的《對倒》到《鯉魚門的霧》、《體育時期》、《十年。寒。笑》等，香港文學劇場，成為譚孔文的浪人劇場最大特色。這次除改編《安卓珍尼》和《香港三部曲》外，更發起「打撈另一個香港」網上徵集，邀請公眾打撈香港的「沉沒之物」：「香港文學作品中，是作家們眼睛看過的，但我可能也看過經歷過，只是以他們的眼睛看，會透過他們的文字演練出不同的感覺。而我就像探險家，透過不同人眼中的不同的世界，思考香港這個地方，我覺得好有趣。」

走進文學世界，對譚孔文而言並不滿足，他總喜歡思考作者的出發點，思考創作環境與創作的意義，再通過語言、訪問、戲劇、對白等劇場元素，把思考立體化，

打撈沉沒



日月舞台 ESSENTIAL

這次網上徵集亦不例外，他繼續嘗試透過不同方式把這個模糊城市立體化：「現在從事劇場活動，已非單純是娛樂，我們希望透過戲劇激起一些議題，令人關心事件。」他說，愈是日常的景象，愈是深刻，「有一張投稿的照片，原來是我家樓下。對我而言那麼普通不曾留意的，在別人眼中原來有這一番景象。」

Heart of Darkness

首先演出的是改編自《香港三部曲》的《裸「言詠」無邪》。陳冠中這三個故事，書寫時間由1978年到2003年，橫跨廿五年，細數香港歷史時刻。「我覺得『無邪』很合適香港，尤其喜歡『邪』字。」譚孔文尤其記得《甚麼都沒有發生》中永遠乾手淨腳做公司第二把手的主角張得志，在一個迎合加拿大移民潮建哥爾夫球場的

計劃中，請了幾個中國人用他們的手段解決球場地域中幾棵大樹的問題，結果他們找到相熟的消防員連夜劃走大樹。

「你記得那班人在慶功的淫亂派對上，把砂糖倒入紅酒後，說的是什麼嗎？是利賓納。我們童年最喜歡的飲品，卻在這麼邪惡的時刻。而這麼惡劣的事件，是在加拿大發生，中國人動手，由香港人引起。」這幾乎是一種隱喻甚至寓言。「我計算第一篇故事《太陽膏的夢》的書寫時間，陳冠中剛好廿六歲，我總是想像主角就是陳冠中。那其實是很無邪的狀態，但他的作品又像是有種Heart of Darkness。他正是不願意接受香港因為時勢而由辛勞的五十年代，準備轉向八十年代的起飛狀態，人們開始有錢變質，繼而選擇放任。結局主角死了，這種寫作可能對當時的他正是一種救贖。」

之物



(左) Shek Chun Yin作品：台下的觀眾向我微笑，他們在等待我的演出。老婆婆從側門走進來，不知道她還有座位嗎？今晚，全院滿座。

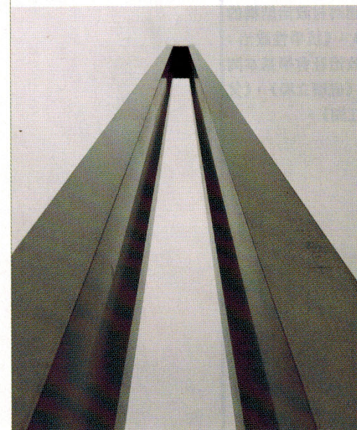


(中) Yan Tsui作品：志，你知道嗎？如果可以選擇的話，我也不想這樣。（節錄）

(右) 儘管《香港三部曲》中有些主角並不年輕，但譚孔文希望透過年輕演員的身體經歷主角人生不同時刻。

記憶的迷宮

《裸「言詠」無邪》名字原稱為《沙灘上的陳冠中》，靈感來自劇場巨匠Robert Wilson的《沙灘上的愛因斯坦》這套被譽為後現代主義中的戲劇代表作。譚孔文許多作品由文學改編，往往捨棄作品中的線性故事，反而在劇場有限的時空下，拼貼連綿不絕的意象所表達的內在真覺，正是深受Robert Wilson影響，「有一次我改編韓麗珠的《林木椅子》作品，談及所有人都成為椅子。到我八月去丹麥，在家具店再看見我在劇中用過的椅子，我當下覺得那是人不是椅子。我製造的夢境意象，如果觀眾記住了，或者有一天再遇上時，會透過記憶的迷宮成為你生活中的意象。」



Aaron So作品：

那時，一切尚未發生，我們還在編織「明天會好」的夢。（節錄）

浪人劇場《雕刻城市》：「打撈另一個香港——多媒體作品分享會」

嘉賓：可洛、陳智遠、莫穎詩、小高
日期：7月26日下午3時至5時
地點：進念牛棚多用途空間
票價：免費
查詢：3971 0831

《裸「言詠」無邪》

日期：9月25至26日下午8時15分；
9月26至27日下午2時半
地點：香港文化中心劇場
票價：\$250、\$200*
查詢：3971 0831

Facebook：《雕刻城市》——「打撈另一個香港」網上徵集

*全日制學生、六十歲或以上高齡人士、殘疾人士及護人可享半價優惠。